

எழுத்தறிவும் சொற்கோவையும் மொழியில் அடித்தளமும்

முனைவர் சீதாலட்சுமி, இணைப்பேராசிரியர், ஆசிய மொழிகள் மற்றும் பண்பாடுகள் தேசியக் கல்விக்கழகம், நன்யாங் தொழில்நுட்பப் பல்கலைக்கழகம், 1, நன்யாங் வாக், சிங்கப்பூர். 637616

DOI No : [10.5281/zenodo.10502830](https://doi.org/10.5281/zenodo.10502830)

Abstract :

Teaching language learning also plays a significant role in overcoming and reducing challenges in students' listening and speaking skills. Literacy is no doubt a fundamental skill for a nation's intellectual wealth and economic progress. So improving students' vocabulary at a young age and teaching each word in depth will give them a good foundation in language learning and will have long-term benefits both cognitively and emotionally.

Key Words : Word Verandah0 - Sorkovai Grammar

சிறுவயதில் பெற்றோர் குழந்தையைத் தொட்டிலில் போடும் நன்னாளன்று மயிலிறகைத் தேனில் தோய்த்து குழந்தையின் நாவில் அவரவர் மரபுக்கு ஏற்ப எழுத்துகளை அல்லது சின்னமொன்றை எழுதுவர். நானும் உறவினர், நண்பர் இல்லங்களில் குழந்தையின் நாவில் ஓம் என்று எழுதியதை நான் பார்த்திருக்கிறேன். இது எந்த அளவுக்குப் பெரிய எழுத்தறிவின் அடையாளம் என்பது அருகில் இருந்தோருக்கு மட்டுமே புரியும். முன்பு எனக்குப் புரியாத சில செய்திகள் இப்போது புரிகின்றன. இது வாழ்வு எனும் கல்விக்கூடத்தில் நாம் பெறும் பாடம்.

தாளின் மேலே உ என்றும் 786 என்றும் சிலுவையின் சின்னத்தையும் என் தோழிகள் பள்ளிக் காலத்திலும் கல்லூரிக் காலத்திலும் எழுதுவதைப் பார்த்திருக்கிறேன். அதன் ஆழமான பொருள் அப்போதைக்குத் தேர்வில்

பாடத்தொடக்கத்தில் ஆசிரியர், எடுத்தவுடன் சரியான சொல்லைச் சொல்லிவிட்டால் மாணவர்கள் தம் முன்னறிவை இயக்கவும் அவர்களது சொற்கோவைத்திறனை அவர்கள் வெளிப்படுத்தவும் மாணவர்களிடம் தென்படும் சிறப்புத்திறன்களையும் உள்ளார்ந்த அறிவையும் நாம் அடையாளம் காண இயலாது போய்விடும். மாணவர்களை அவரவர் நிலையிலிருந்து அடுத்த நிலைக்கு உயர்த்துவது கற்பித்தலின் இன்றியமையாப்படிநிலை என்பதை இங்கே குறிப்பிட்டாக வேண்டும்.

அம்மா சமையலறையில்வெள்ளை நிறத்தில் இது இதை வைத்திருப்பார்கள்.

சமைக்கும்போது குழம்பு ரசம்,, பொரியல் போன்றவற்றில்போடுவார்கள் என்று கூற வேண்டும்..

இப்போது பிள்ளைகளுக்கு நாம் கூறும் சொற்கள் புரியவில்லை என்றால் அதை மெதுவாகப் படங்களுடன் காட்ட வேண்டும். அப்படி என்றால் பாடத்தை நடத்துமுன்பு முடிந்தவரை மாணவர்கள் என்னவெல்லாம் கேள்விகள் கேட்பார்கள். என்று தெரிந்து உரிய படங்களைத் தயாராக வைத்திருக்க வேண்டும்.. எடுத்துக்காட்டுக்கு, சாம்பார், ரசம், வாழைக்காய் பொரியல் அல்லது உருளைக்கிழங்கைப் பொரியல் போன்றவற்றில் படத்தை வைத்திருக்க வேண்டும்..

இது அவர்கள் கற்றல் சரளமாகச் செல்ல வழி செய்யும்.

பிறகு உப்பைப் பற்றிச் சொல்வார் என்று நம்பலாம். அப்படி இல்லை என்றால் வெள்ளை நிறத்தில் உள்ள உப்பைக் காட்டும் வகையில் சில

படங்களைக் காட்டலாம். அவற்றில் சர்க்கரையும் இருக்கும் உப்பும இருக்கும் மைதா மாவு போன்ற பொருளும் இருக்கும்.

இது ஏன் எனில் நாம் முதலில் சாம்பார், ரசம் போன்றவற்றில் தான் இதைப் போடுவோம் என்று சொன்னதால் குழந்தைக்கு நாம் கூறியதைப் புரிந்து கொள்ளும் ஆற்றல், பல பொருள்கள் இருந்தாலும் தான் எண்ணுவதைத் தெரிவு செய்யும் திறன், சரியானதைச் சசொல்லும் முறையும் ஆற்றல், வாழ்க்கை அறிவு ஆகியவற்றை வளர்க்கவும் முன்பே உள்ள அறிவை எடுத்துக்காட்டவும் முடியும்..

பிறகு உப்புக்கு வருவோம்.

குழந்தை உப்பு என்பதைக் கூறும்வகையில் நாம் இது இனிக்காது என்று சொல்வோம். நிறைய சாப்பிட்டால் ஒரு மாதிரி இருக்கும் என்று உங்கள் முகத்தைச் சுழித்துக் காட்டலாம்.. அல்லது ஒரு துரி உப்பை வாயில் போட்டு அது எவ்வாறு உள்ளது என்று உண்மை அனுபவத்தை முகம் வழியே காட்டலாம்.

பிறகு உப்பு பற்றிய ஒரு பாடலை அல்லது பகுதியைக் காட்டலாம். அந்தப் பகுதியில்

உப்பு நம் உணவில் சுவையைத் தரும். அது இல்லாத சமையல் அறை இல்லை. அம்மா சமையலில் சரியான அளவில் உப்பைப் போடுவார் என்று கூறலாம்.

இது உப்பு என்ற சொல்லை மீண்டும் மீண்டும் கேட்க வைக்கும். கேட்டல் வழியாக மாணவர்களின் சொற்கோவை வளரும். உப்பு என்ற சொல்லை அவர்கள் தம் மூளையில் நிரந்தரமாகப் பதிக்க உதவும்.

உப்பின் பயனைப் பற்றி அறிவர். உப்பின் இன்றியமையாமையை அறிவர். உப்பு என்பது ஒரு பொருள் என்று அறிவர்.

இப்போது உப்பு பற்றித் தெரியுமா என்று கேட்கலாம். அவர்கள் தலையை ஆட்டலாம். அல்லது ஆமாம் என்று கூறலாம். இது பாடத்தின் வெற்றியில் முதல் படி.

“உப்பிட்டவரை உள்ள அளவும் நினை”

“உப்பின்றி உலகம் இல்லை”

“உப்பில்லாப் பண்டம் குப்பையிலே”

உப்பு என்ற பெயரைப் பற்றிப் பேசுங்கள். அது இல்லாவிடில் என்ன ஆகும்? என்று சொல்லுங்கள்.

உப்பு இல்லாவிட்டால் அந்த உணவைக் குப்பையில் போடுவர்

உப்பு இல்லையென்றால் ஒருவருக்கு உணர்வு இல்லை என்று பெரியோர் சொல்வதையும் சொல்லுங்கள்

உப்பில்லாமல் உலகம் இல்லை ஏனெனில் கடல் நீரில் உப்பு இருக்கிறது என்று சொல்லுங்கள்

இப்போது உப்புப் பற்றி ஏதேனும் பாடல் இருந்தால் சொல்லுங்கள். பாடலைப் பாடிக் காட்டுங்கள். இரண்டாம் பாடல் எளிமையாகப் புரியும். முதல் பாடல் கூறும் கருத்துகளை நீங்கள் சொல்லுங்கள். பின்வரும் பாடல் இணையத்தில் உள்ளது. அதைப் பயன்படுத்தலாம். ஆசிரியருக்குப் பாடத்தெரிந்தால் பாடிக்காட்டலாம், அதன் பொருளைச் சொல்லுக்குச் சொல் விளக்கி உண்மை வாழ்வுடன் பொருத்திக்காட்டலாம். இதனால் மாணவர்களுக்கு நன்றாகப் புரியும்.

பாடல் - உப்போஉப்பு

“உணவில் உப்பு இருந்தால்தான்
உண்ண முடியும் நம்மாலே!
கணமும் உப்பு இல்லாமல்
காலம் தள்ள முடியாதே!
உப்பின் தந்தை கடலாகும்
உப்பளம் உப்பின் இடமாகும்!
உப்பில் அயோடின் இருந்தால்தான்
உடலும் நலமாய் இருந்திடுமே!
உப்பை அதிகம் சேர்த்தாலே
உயரும் ரத்தஅழுத்தமே!
எப்பவும் அளவாய் இருந்தாலே
என்றும் நலமாய் வாழ்ந்திடலாம்!
உப்பு யாத்திரை குஜராத்தில்

உத்தமர் காந்தி தலைமையிலே!
உப்புக்காகப் போராட்டம்
உலகை உலுக்கி எடுத்ததுவே!
உப்பே உணவுக்குச் சுவையாகும்
உப்பின்றேல் அது குப்பையாகும்!
உப்பும் உணவும் போலவே நாம்
உலகில் ஒன்றாய் வாழ்வோமே!” (பி.வி.கிரி)
(நன்றி <https://siruarpaadal.blogspot.com/2006/02/blog-post.html>)

இங்கு அடுத்து வரும் பாடல், பேச்சுமொழியில் இடம் பெற்றுள்ளது. இதையும் பாடிக் காட்டலாம் அல்லது விளக்கிப் பேசி மாணவர்களுக்குப் புரிய வைக்கலாம்.

“உப்போ உப்பு தங்கச்சி
ஒசத்தி உப்பு தங்கச்சி
பொட்டு கூடையைக் கொண்டாயேன்
போணி பண்ணிட்டு நான் போறேன்
எட்டு தெரு சுத்தணும்
ஏழு மூட்டை விக்கணும்
செல்லாக் காசு தங்கச்சி
சீசீ தப்பு தங்கச்சி” (பத்மாஅர்விந்த்)
(நன்றி <https://siruarpaadal.blogspot.com/2006/02/blog-post.html>)

இப்போது மாணவருக்கு உப்பு என்ற ஒரு சொல்லின் பொருள் மிகவும் சிறப்பாகத் தெரியும் மேலும் அதனுடன் தொடர்புடைய வாழ்க்கைப் பாடங்கள், புதிய அறிவு ஆகியன கிடைக்கும். குறைந்தது ஐம்பது புதிய சொற்களாவது குழந்தைகளுக்குக் கிடைக்கும்.

இப்போது பாடத்தின் முடிவுக்கு வருமிருக்கிறோம். மாணவர்களுக்குக் கட்டாயம் மதிப்பீடு என்பதை நாம் இடம்பெறச் செய்ய வேண்டும். அவ்வகையில் சில கேள்விகளைக் கேட்கலாம். இது மழலையர் அல்லது பாலர் வகுப்பு என்றால் அதற்கு ஏற்பச் சில கேள்விகளைக் கேட்கலாம். அதாவது சரியா, தவறா என்று கேட்கலாம்.

- நாம் இன்று உப்பு என்ற சொல்லைப் பற்றிப் பேசினோம் (சரி? / தவறு?)
- உப்பு நமக்கு மிகவும் முக்கியமானது (சரி? / தவறு?)
- உப்பு நம் வீட்டில் இருக்கும் (சரி? / தவறு?)
- உப்பைச் சாடியில் போட்டு வைப்பார்கள் (சரி? / தவறு?)
- உப்பில் கல் உப்பு, தூள் உப்பு என்று இரண்டு வகை உள்ளது (சரி? / தவறு?)
- உப்பு, கடல் நீரில் உள்ளது (சரி? / தவறு?)
- உப்பைக் கடல் நீரிலிருந்து எடுக்கலாம் (சரி? / தவறு?)
- இனிப்பான உணவிலும் உப்பைச் சேர்ப்பார்கள் (சரி? / தவறு?)
- நாம் நமக்கு நன்மை செய்தவர்களை எப்போதும் மறக்கக்கூடாது(சரி? / தவறு?)

குடத்தில் தண்ணீர், பாத்திரத்தில் பால், உப்பு, மஞ்சள் போன்றவற்றையும் பழங்கள், மலர்கள், தேங்காய், பூ, பழம், லட்டு, பூந்தி போன்ற பலகாரங்கள் போன்றவற்றையும் எடுத்துச்செல்வார்கள். இது ஒரு பாரம்பரியப் பழக்கவழக்கம், வழக்கம். இவற்றுடன் காலத்துக்கும் வாழும் நாட்டுக்கும் ஏற்ப வீட்டின் தலைவனும் தலைவியும் உடுத்தும்வகையிலான புதிய உடைகள், மிட்டாய்கள் (சாக்கலேட்டுகள், இனிப்புப் பலகாரங்கள், ஆகியவற்றையும் எடுத்துச்செல்வார்கள். இது அவர்கள் தம் பாரம்பரியப் பண்பாட்டுடன் வாழும் நாட்டின் பண்பாடுகள், பல இனப் பண்பாடுகள் ஆகியவற்றையும் இணைத்து வாழும் நல்லிணக்கப் போக்கை எடுத்துக்காட்டும்.

உப்பில் இரண்டு வகை உண்டு கல் உப்பு, தூள் உப்பு. முற்காலத்தில், ஏன் சுமார் 10 ஆண்டுகள் முன்பு வரை பெரும்பாலோர் கல் உப்பைப் பயன்படுத்தினர். இன்றும் தமிழகத்திலும் பிற நாடுகளிலும் கல் உப்பைப் பயன்படுத்துவோர் அதிகமாக உள்ளனர். எனினும் தூள் உப்பு, அதிலும் அயோடின்சேர்த்த உப்பு ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்துவோர் உள்ளனர். சிங்கப்பூரில் தூளு உப்பு நீண்ட காலமாக உப்புப் பொட்டலத்தில் தமிழிலும் எழுதிவரும் பழக்கத்தை இன்றும் பார்க்கலாம்.

உப்பு என்பது விலை அதிகம் இல்லாத ஒரு பொருள். தமிழகத்தில் மளிகைக்கடைகளில் உப்பு மூட்டையை வாசலுக்கு வெளியே அல்லது கடைக்கு வெளியிலேயே அதைக் கடைக்கு வெளியிலேயேவைப்பார்கள். இதற்குக் காரணம் உள்ளது. ஏனெனில் உப்புக்கு

அதிக விலைவந்தால் அல்லது அதை யாரும் திருடிச் செல்லும் நிலை வந்தால் அப்போது வாழ்க்கையே பெரும் சவாலாக இருக்கும் என்பது மக்கள் சிந்தனை.

மேலும் கல் உப்பு உருகி நீராக வடிவதும் உண்டு. அதனாலும் அதை கடைக்கு வெளியே வைப்பார்கள் என்பது எனது கருத்து.

உப்பிட்டவரை உள்ள அளவும் நினை என்பதை எடுத்துக் கூறும்போது நம் பெற்றோர், உடன் பிறப்புகள், உறவினர், நண்பர்கள் என அனைவரையும் நாம் எப்போதும் மதித்துப் போற்ற வேண்டும்.. மேலும் நமக்குச் சோறு போட்டுப் பசியைப் போக்கியவர்களையும் காத்தவர்களையும் காத்தவர்களை எப்போதும் நாம் மறக்கக்கூடாது., நன்றியைக் காட்ட வேண்டும் என்ற கருத்தை அவர்கள் மனத்தில் பதிக்கும் வகையில் சொல்லிப் பாடத்தை முடிக்கலாம். கர்ணன் (தன் நண்பனுக்காக அவன் பக்கம் நின்று வாழ்ந்தான்)

கும்பகர்ணன், (தனக்குச் சோறுபோட்டுக் காத்தமைக்காகத் தன் அண்ணன் தவறு செய்த போதும் அவனுக்காகப் போருக்குச் சென்றான்) என்று கூறிப் பாடத்தை நல்லதொரு பாட்டுடன் முடிக்கலாம். சுமார் ஒரு மணிநேரம் நடைபெறும் பாடத்தில் இவ்வளவு செய்திகளைக் கூற இயலாது எனில் குறைந்தது என்பது விழுக்காட்டையாவது (80%) கூறும் போது உப்பு என்ற சொல் மட்டுமல்ல அதனுடன் தொடர்புடைய அரிய பல வாழ்வியல் செய்திகளும் நம் பாலர்களின் மனத்தில் ஆழப்பதிந்து விடும். பசுமரத்தாணி போன்ற இத்தகு சிந்தனைகள் நாம் தமிழைக் கற்றுத்தரும்போது தேர்வுக்காக அல்லது அடுத்த வகுப்புக்கு முன்னேறிச் செல்வதற்காக மட்டுமின்றி ஒரு

திறமிக்க தமிழ்ச்சமூகத்தை உருவாக்கவும் தம் பாரம்பரியப் பண்பாடுகளைத் தம் அடுத்த தலைமுறைக்குக் கடப்பாட்டுடன் கடத்தும் எதிர்காலத் தமிழர்களை உருவாக்கி வலுப்படுத்தவும் உதவும். இதனால் அவர்கள் குடும்பத்தினருக்கும் வாழும் நாட்டிற்கும் இந்த உலகுக்கும் பெரும் பயன் கிடைக்கும்¹

யாதும் ஊரே! யாவரும் கேளிர்! (கணியன் பூங்குன்றனார்)

நாம் மாணவர்களின் சொற்கோவையை மேம்படுத்த முனையும்போது அவர்கள் வாழ்வில் அவர்கள் அடிக்கடி பயன்படுத்தும் சொற்கள், வீட்டில் கேட்கும் சொற்கள், சிறிய அளவிலான, குறைந்த எழுத்துகளிலான சொற்கள், ஓரசை, ஈரசைச்சொற்கள் ஆகியவற்றுடன் அதிக எழுத்துகளிலான சொற்களையும் மாணவர்கள் வீட்டிலிருந்து கேட்டுவருவர். அவ்வாறு வீட்டில் தமிழ் பேசாதவர்களுக்கு ஆசிரியர் வகுப்பறையில் அதிகம் பயன்படுத்தப்படும் சொற்களைப் பாடநூலிலிருந்து பெறும் சொற்களைக்கொண்டு நடத்தலாம். அவ்வகையில் இங்கே உப்பு என்ற சொல் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஆங்கிலத்தில் முதலெழுத்தை மட்டும் மாற்றிப் பயன்படுத்தும்வகையில் மாணவர்களின் சொற்கோவையை அதிகரித்துப் படிக்க வைப்பர், ஆசிரியர்கள். இவ்வாறு வருவன மாணவர்களிடையே முதலெழுத்தைச் சொந்தமாக எழுத அல்லது உச்சரிக்க அறிந்தவர்கள் என்ற முறையில் நிறையச் சொற்களை மனத்தில் பதித்துக்கொள்வர(எடு. பொருத்தமான ஆங்கில முதலெழுத்துகளை என்ற ot ஈரெழுத்துகளுடன் இணைத்துப் பின்வரும் சொற்களை மாணவர்களுக்குப் பட்டியலிட்டுத் தரும்போது அவர்கள் அவற்றை மனனம்

செய்து எழுதுவதில் சிரமமின்றி எழுதுவர். இதற்குப் பின்னணியாக அவர்கள் அவற்றைப் பற்றிக் கற்றுக்கொண்ட இச்சொற்களின் பொருள்கள் மிகவும் உதவியாக அமையும் (எடு. Bat, Cat, Eat, Fat, Hat, Mat, Pat, Rat, Sat). இது முதல்மொழி வகுப்பில் பயன்படும் உத்திகளில் ஒன்றாகும். மனனம் செய்வது மொழி கற்றலில் ஒரு பகுதி. அதிலும் பாடல் வடிவில் உள்ள பனுவல்களை மனனம் செய்வது எளிது. அதற்கு மோனை, எதுகை, முரண் போன்ற கூறுகளுள் அவற்றில் இடம்பெற்றுள்ள அசைச்சொற்களும் பா வகைகளும் காரணங்களாக அமைந்தன. இன்று திரைப்படப்பாடல்களும் இசைப்பாடல்களும் மாணவர்களின் மனங்களில் எளிதில் பதியும் தன்மையன. அதற்கு அவற்றில் இடம்பெற்றுள்ள மெட்டுகளும் மெட்டுகளுடன் இணைந்து வரும் பாடல் அடிகளும் எளிதில் மனத்தில் பதியும் வகையிலான அசைகளுடன் கூடிய சொற்களும் காரணமாகும். முற்காலத்தில் ஆசான் எனும் குருவிடமிருந்து மாணவர்கள் இவ்வாறு பாடங்களைக் கேட்டு மனத்தில் பதித்துப் பின் தன் வகுப்புத்தோழர்களுக்குக் கற்றுத்தந்தனர். தமிழிலும் அடு, ஆடு, இடு, ஈடு, உடு, ஊடு, எடு, ஏடு, ஒடு, ஓடு என்று சொற்கள் உள்ளன. வயதுக்கேற்ப அவற்றைக் கண்டறிந்து ஒழுங்குபடுத்துவது சிறு வயது மாணவர்களுக்குக் குறைந்த நேரத்தில் அதிகச் சொற்களைக் கற்கவும் எழுதவும் வழிகாட்டும்.

சொல் திண்ணை(Word Verandah0 அல்லது சொல் சுவர்(Word Wall)

மாணவர்கள் அனைவரும் ஒரே மாதிரியான சொற்களைப் பயன்படுத்துவார்கள் என்று கூற இயலாது. அதனால் அவர்கள் ஏதும் புதிய

சொல்லைக் கூறினால் ஆசிரியர் சொல் திண்ணையில் எழுதி வைக்கலாம். இங்கு அவர்கள் உட்கார்ந்து கதை பேசவும் சொற்களைப் பற்றி அறியவும் வழி செய்யும்வகையில் சொல் திண்ணை என்று அமைத்திருக்கிறேன். இது ஒருவகையில் ஆங்கிலத்தில் உள்ள சொல் சுவரை ஒத்தது. இங்கு மாணவர்கள் சுவரில் ஒட்டப்பட்ட சொற்களுக்குக் கீழே அல்லது எதிரில் சிறிய நாற்காலிகளில் அமர்ந்து சொற்களை வாசித்து அவை குறித்துப் பேசுவர். பாலர் பள்ளி மாணவர்களுக்குச் சொற்களுக்குப் பக்கத்தில் படங்களை ஒட்டுவது பெரிதும் பயன் தரும். இது பெயர்ச்சொற்களுக்கும் வினைச்சொற்களுக்கும் பொருந்தும். எனினும் ஆசிரியர் புதிய சொற்களை மாணவர்கள் பேசும்போது அவற்றைக்கேட்டுத் திண்ணையில் ஒட்டப்பட்டுள்ள தாளில் வண்ண வண்ண நிறங்களில் ஒட்டுவதுடன் அவை குறித்து மாணவர்களிடம் பேசுவார். இவ்வகையில் அவர் மாணவர்களின் சொற்கோவை மேம்பாட்டுக்குப் பெரிதும் உதவுவார்.

ஜிஷோபிகி

அகராதியைப் பயன்படுத்தி மாணவர்கள் சொற்களுக்கான பொருளைக் கண்டறிந்து சொல் வங்கிப்புத்தகத்தில் எழுதுவது சொற்கோவையை மனத்தில் பதிக்கவும் தொடர்ந்து பயன்படுத்தவும் வழி செய்யும் ஒரு கற்றல் முறை. பாலர் பள்ளி மாணவர்களுக்கு ஜிஷோபிகி என்ற முறையைப் பயன்படுத்தலாம். இங்கே ஆசிரியர் மாணவர்களுக்காக மாணவரைப்போல் செயல்படலாம். எடுத்துக்காட்டுக்கு வீடு என்று சொல்லை மாணவர்கள் தம் பாடப்பகுதியில் அல்லது கதைப்புத்தகத்தில் கேட்கும்போது அதன் பொருள்

தெரிந்தால் அடுத்த சொல்லுக்குச் செல்லலாம். இதன் காரணமாக மாணவர்கள் புதிய சொற்களையும் அவற்றின் பொருள்களையும் அவை சார்ந்த வாழ்க்கை அனுபவங்களையும் அறிய வழி கிடைக்கும். இது சமூக, மொழி, பண்பாட்டு அறிவுத்திறனாக அமையும். மொழி வகுப்பில் குறிப்பாகத் தாய்மொழி வகுப்பில் தமிழ் வகுப்பில் இவ்வாறு கற்றுத்தரும்போது சுமார் ஒரு மாத காலத்துக்குள் மாணவர்கள் அதிக அளவிலான சொற்களை அகராதிவழி அறிய வழி உண்டு. சிங்கப்பூரில் இத்தகு முறையில் எட்டு வயது மாணவர்களிடையே ஆய்வு ஒன்று நடைபெற்றுள்ளது (Fukaya, 2017; செரீன், தமிழரசி, 2018) குறிப்பிடத்தக்கது.

பொதுவாக மாணவர்கள் ஆங்கிலவழியில் பயிலும்போது தமிழ்மொழியை இரண்டாம் மொழியாக அல்லது தாய்மொழிப்பாடமாகப் படிக்கும்போது தமிழில் நன்றாகப் பேசும் திறனைக் கைவரப்பெற்ற குழந்தைகள்கூட ஆங்கில வகுப்புகளில் பயிலும்போது அங்கே மெல்ல மெல் அவர்கள் பெற்ற தாய்மொழியும் பின்தங்குவதை தமிழ்ச்சமூகத்தின் உறுப்பினர் என்ற முறையிலும் பெற்றோர் என்ற முறையிலும் அறியவும் உணரவும் முடிகிறது. இதற்கு என்ன காரணம் என்று ஆய்வாளர் என்ற முறையில் ஊகிக்கும்போது ஆங்கிலத்தில் ஒரு சொல்லும் தெரியாமல் தமிழில் மட்டுமே உரையாடத்தெரிந்த குழந்தைகள் பாலர் பள்ளியிலும் தொடக்கப்பள்ளியிலும் சேர்ந்தவுடன் அங்கே முதல்மொழியான ஆங்கிலத்தில் படிக்கும்போது, ஆங்கிலத்தைச் சக மாணவர்களுடன் குறிப்பாகப் பல்லின மாணவர்களுடன் உரையாடும் மொழியாக பயன்படுத்தும் நிலையில் தமிழுக்கான பயனும் ஈர்ப்பும்மிக்க நேரத்தைக் குறைவாகப் பெறுவதை அறிய

முடிகிறது. இதனால் தாய்மொழி ஆசிரியர்கள் சிறு வயதில் இருந்து தமிழ் வகுப்பில் சொற்கோவையை மேம்படுத்துவதை முக்கிய இலக்காகக் கொள்ளும்போது பயன் அதிகமாக விளைய வாய்ப்புகள் உள்ளன. அவ்வாய்ப்புகளில் ஒன்றாகக் கதைப்புத்தகத்தைப் படிக்கவும் வழிகாட்டி வாசித்தல்(Guided Reading) வழியாக வாசிப்பைக் கற்றுத்தரவும் பகிர்ந்து வாசித்தல்(Shared Reading) வழியாக வாசிக்கும் ஆசையையும் பயனையும் அதிகரிப்பதால் தொடர்ந்து அவர்கள் சுதந்திரமாகக் கதை நூல்களை வாசிக்கவும்(Independent Reading) அறிவர் என்பதைத் திடமாக உணர்ந்து வழிகாட்டலாம். இதனைச் செயல்படுத்தும்போதும் வகுப்பில் மாணவர்கள் வாசித்த கதைப்புத்தகங்களைப் பற்றிப் பாலர் வகுப்பிலும் கீழ்த்தொடக்க வகுப்புகளிலும் கலந்துரையாடும்போதும் அவர்களது சொற்கோவை தொடர்ந்து மேம்படவும் நீடித்து நிலையாக அமையவும் வழி கிடைக்கிறது. இது இடம்பெறும் ஆங்கில வகுப்பில் பெறும் சொற்கோவைப்பயிற்சியும் முதல் மொழி நிலையில் கதை நூல்களை அவர்கள் வாசிப்பதுடன் அதனால் பெறும் பயன்களும் அதிகம்.நான்கு மொழிகளைப் பயிலும் மாணவர்களிடையே மேற்கொண்ட ஆய்வில் (ஸன், லோ, ஓ பிரையன். Sun, Loh & O'brien, 2021,ப.11) மாணவர்களின் ஒரு மொழி வாசிப்பு மற்றொரு மொழியின் வாசிப்புடன் ஒரு வகையில் தொடர்பு கொண்டிருப்பதாக ஆய்வு ஒன்று தெரிவிக்கிறது. இன்று சிங்கப்பூரில் மட்டுமின்றிப் பல நாடுகளில் இருமொழிக்ல்வியைப் படித்துவரும் மாணவர்கள் முதல்மொழியாகப் படிக்கும் மொழி தவிர, இரண்டாம் மொழியிலும் வாசிப்பது அவர்களது தமிழ் சார்ந்த அடையாளத்தையும் நாடு சார்ந்த அடையாளத்தையும்

இருமொழித்திறனையும் வலுப்படுத்திக்கொள்ள உதவும். அதற்கு ஏதுவாக அவர்களது சொற்கோவையை வளர்ப்பது இன்றியமையாதது. இதனைக் கேட்டல், பேசுதல் ஆகியவற்றின் வழியே அதிகமாக வளர்ப்பதுடன் வாசிப்பதன் வழியே வளர்ப்பது நன்று. சிறு வயது காரணமாக அவர்களுக்குத் தமிழ் மொழியில் வாசிக்கத் தெரியாது எனில் ஆசிரியர் கதைகளை வாசித்துக்காட்டி விளக்குவதன் வழியே அவர் அவர்களின் தமிழ்சார்ந்த சொற்கோவையை வளர்க்கலாம். வாசிப்பில் நேசிப்பை உருவாக்கி அதை அதிகப்படுத்துவதன் வழியே மாணவர்களிடையே இருமொழி வாசிப்புத் திறன்களை மேம்படுத்த இயலும். அதில் மொழி ஆசிரியர்கள், குறிப்பாகத் தாய்மொழி ஆசிரியர்கள் அதிகமாக ஈடுபடுவது பெரும் பயனைத் தரும். அதிகமாக ஆங்கிலப் புத்தகங்களை அடிக்கடி வாசிப்பதுடன் நீண்ட நேரத்துக்கு வாசிப்பதாகவும் அறியப்பட்ட நிலையில் அம்மாணவர்கள் தம் தாய் மொழிகளில் அமைந்த புத்தகங்களை வாசிப்பவர்கள் எனும் போது அவர்களது விழுக்காடு 17.4 விழுக்காடு முதல் 23.2 விழுக்காடாக அமைவதுடன் 24.9 முதல் 35.4 விழுக்காட்டினர் வாரம் இரண்டு முதல் மூன்று முறை தாய்மொழிப் புத்தகங்களை வாசிப்பதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

சொற்கோவை இலக்கணத்தையும் மொழியின் அமைப்பு முறைகளையும் கூடக் கற்றுத் தரும். மாணவர்கள் தம் கற்ற சொற்கோவையை வெறும் சொல்லாக அல்லது சொற்களாக மட்டும் வெளிப்படுத்திப் பிறருடன் உரையாடவோ பிற்காலத்தில் எழுதவோ முடியாது. தொடர்களிலும் வாக்கியங்களிலும் இணைத்துப் பேசவும் எழுதவும் எனக் கருத்தை வெளிப்படுத்த வேண்டும். அப்போது அங்கே பொருத்தமான

இலக்கணமும் மொழிஅமைப்பும் இடம்பெறும் என்பது வெள்ளிடைமலை. இது சொற்கோவை மேம்பாடு எனும் அறிவுக் கட்டடத்தின் சிறப்பு எனில் மறுக்க இயலாது.

இன்று பல மொழிகளிலும் இளம்பிள்ளைகள் பயன்படுத்தும் சொற்களில் அடிக்கடி இடம்பெறும் சொற்களைத் தொகுத்துச் சொற்கோவைப்பட்டியலை உருவாக்குகிறார்கள், (Lahey, M., & Bloom, 1977; Liu, C., & Sloane, Z., 2006; Shin, S., & Hill, K., 2016; Laubscher, E., & Light, J., 2020; Soto & Cooper, 2021). இது, முறைசார்ந்த, முறைசாராச் சூழல்களில் இடம்பெறும் உரையாடல்களிலிருந்தும் தொகுக்கப்படுகின்றன (Banajee, M, Dicarlo, C, Stricklin, S B., 2003). அவை, தொகுக்கப்பட்ட படிநிலைகளின் அடிப்படையில் , முதல்மொழி, இரண்டாம் மொழி கற்றல் கற்பித்தலிலும் மாணவர்களின் கேட்டல் , பேசுதல் திறன்சார்ந்த சவால்களைச் சமாளிப்பதிலும் குறைப்பதிலும் குறிப்பிடத்தக்க இடம்பெறுகின்றன. வாசிப்புத்திறன் ஒரு நாட்டின் அறிவு வளத்துக்கும் பொருளியல் முன்னேற்றத்துக்கும் அடிப்படையான திறன் எனில் மிகையில்லை. எனவே மாணவர்களின் இளம் வயதில் சொற்கோவையை மேம்படுத்துவதுடன் ஒவ்வொரு சொல்லையும் ஆழமாகவும் கற்றுத்தருவது மொழி கற்றலில் அவர்களுக்கு நல்ல அடித்தளத்தைத் தருவதுடன் அறிவு நோக்கிலும் உணர்வு நோக்கிலும் நீண்ட காலப் பயனைத் தரும் என்பது உள்ளங்களை நெல்லிக்கனி!

மேற்கோள் நூல்கள், கட்டுரைகள்

- ❖ செரீன் அ., தமிழரசி. (2018). சொற்கோவையும் சொற்கோவை மேம்பாடும். எஸ் சாமிக்கண்ணு (மாநாட்டுக்குழுத் தலைவர்)இல். *12ஆம் உலகத் தமிழாசிரியர் மாநாடு* (7, 8 செப்டம்பர் 2018). சிங்கப்பூர், பப. 229-236.(வழிகாட்டுதல்: சீதா லட்சுமி)
- ❖ Banajee, M, Dicarlo, C., Stricklin, S B., (2003). Core Vocabulary Determination for toddlers. *Augmentative and Alternative Communication*, June 2003.19 (2). 67-73
- ❖ Fukaya K., (2017). Children and Their Exposure to New Words:Case Study of “Jishobiki” from United Kingdom, Japan and Singapore - Contrasting teaching cultures in the United Kingdom, Japan and Singapore. Presented at the *WALS Conference* from 24-27, November 2017, Japan (pp.1-14).
- ❖ Lahey, M., & Bloom, L. (1977). Planning a first lexicon: Which words to teach first. *The Journal of Speech and Hearing Disorders*, 42(3). 340-350. doi:10.1044/jshd.4203.340
- ❖ Laubscher, E., & Light, J. (2020). Core vocabulary lists for young children and considerations for early language development: A narrative review. *Augmentative and Alternative Communication* (Baltimore, Md. : 1985), 36(1). 43-53. doi:10.1080/07434618.2020.1737964
- ❖ Shin, S., & Hill, K. (2016). Korean word frequency and commonality study for augmentative and alternative communication. *International Journal of Language & Communication Disorders*, 51(4). 415-429. doi: 10.1111/1460-6984.12218
- ❖ Soto & Cooper. (2021). An early Spanish vocabulary for children who use AAC: developmental and linguistic considerations. *Augmentative and alternative Communication*. 37 (1). 64-74 <https://doi.org/10.1080/07434618.2021.1881822>

- ❖ Sun B., Loh C E., O'Brien., (2021). *Report on the reading habits of bilingual children in Singapore*. Singapore: National Institute of Education, Nanyang Technological University.
- ❖ இரண்டு பாடல்களை எடுத்தெழுத உதவியாக அமைந்த பின்வரும் இணையப்பக்கங்களுக்கு மிக்க நன்றி

<https://siruarpaadal.blogspot.com/2006/02/blog-post.html>

<https://siruarpaadal.blogspot.com/2006/02/blog-post.html>

